

# Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 16.11.2009

Revize: 20.10.2009

## 1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- **Údaje k produktu**
- **Obchodní označení:** POLURAN 178 i2 DCC SURFACER HS PART A
- **Číslo výrobku:** 178i2
- **Použití látky / přípravku** Barva
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
Baril Coatings BV  
Zilverenberg 9  
5234 GL 's-Hertogenbosch  
Tel +31 (0)73 6419890  
e-mail info@Baril.nl  
The Netherlands
- **Obor poskytující informace:**  
Toxikologické informační středisko (TIS),  
Klinika nemocí z povolání,  
Na Bojišti 1  
128 08 Praha 2
- **Nouzové telefonní číslo:** 224 919 293 nebo 224 915 402



**Sustainable solutions in coatings**

INCHROMA spol. s.r.o.  
793 16 Zátor 185  
Česká republika  
Tel +420 554 625 700  
e-mail info@inchroma.cz

## 2 Identifikace rizik

- **Označení nebezpečí:**



*Xi* Dráždivý

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**

Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

R 10 Hořlavý.

R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Prvky štítku GHSs**



**Pozor**

H226 - Hořlavá kapalina a páry.



**Pozor**

H317 - Může vyvolat alergickou kožní reakci.

- **Prevence:**

P210 Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. - Zákaz kouření.

P233 Uchovávejte obal těsně uzavřený.

P240 Uzemněte obal a odběrové zařízení.

P241 Používejte elektrické/ventilační/osvětlovací/zařízení do výbušného prostředí.

P242 Používejte pouze náradí z nejkřídového kovu.

P243 Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

P261 Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.

P272 Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

- **Reakce:**

P302+P352

PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 16.11.2009

Revize: 20.10.2009

**Obchodní označení: POLURAN 178 i2 DCC SURFACER HS PART A**

(pokračování strany 1)

- P303+P361+P353 **PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy):** Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.
- P321 Odborné ošetření (viz na tomto štítku).
- P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
- P363 Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.
- P370+P378 V případě požáru: K hašení použijte: CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo rozestříkované vodní paprsky.

- **Skladování:**

P403+P235 Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu.




- **Likvidace:**

P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

### 3 Složení nebo informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 628-63-7 EINECS: 211-047-3	amylacetát R 10-66 Pozor:  2.6/3	20-25%
CAS: 136210-32-7 ELINCS: 412-060-9	bis(4-(1,2-bis(ethoxycarbonyl)ethy-lamino)-3-methylcyclohexyl) methane  Xi; R 43-52/53 Pozor:  3.4.S/1 4.1.C/3	15-20%

- **R-věta:** 10-43

- **S-věta:** 23-24/25-37-51-60

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### 4 Pokyny pro první pomoc

- **Při nadýchání:**

Bohatý přísuv čerstvého vzduchu a pro jistotu vyhledat lékaře.

Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

- **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.

- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.

### 5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:** CO<sub>2</sub>, písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.

- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody

- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**

Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.

- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Zajistit dostatečné větrání.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 16.11.2009

Revize: 20.10.2009

**Obchodní označení: POLURAN 178 i2 DCC SURFACER HS PART A**

Nesplachovat vodou nebo čistícími prostředky, obsahujícími vodu.

(pokračování strany 2)

### 7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**  
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.  
Zamezit vytváření aerosolů.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**  
Nepřibližovat se ke zápalnými zdroji - nekouřit.  
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

- **Kontrolní parametry:**

**628-63-7 amylacetát**

NPK	Krátkodobá hodnota: 540 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m <sup>3</sup>
-----	--

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích orgánů:**  
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- **Materiál rukavic**

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

- **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

- **Ochrana očí:**



Uzavřené ochranné brýle

CZ

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 16.11.2009

Revize: 20.10.2009

Obchodní označení: POLURAN 178 i2 DCC SURFACER HS PART A

(pokračování strany 3)

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· **Všeobecné údaje**

<b>Skupenství:</b>	Kapalná
<b>Barva:</b>	Podle označení produktu
<b>Zápach (vůně):</b>	Charakteristický

· **Změna stavu**

<b>Teplota (rozmezí teplot) tání:</b>	Není určeno.
<b>Teplota (rozmezí teplot) varu:</b>	149°C

· <b>Bod vzplanutí:</b>	32°C
-------------------------	------

· <b>Zápalná teplota:</b>	375°C
---------------------------	-------

· <b>Samozápalnost:</b>	Produkt není samozápalný.
-------------------------	---------------------------

· <b>Nebezpečí exploze:</b>	I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.
-----------------------------	--

· **Meze výbušnosti:**

<b>Dolní mez:</b>	1,0 Vol %
<b>Horní mez:</b>	7,5 Vol %

· <b>Tenze par při 20°C:</b>	5,3 hPa
------------------------------	---------

· <b>Hustota při 20°C:</b>	1,73 g/cm <sup>3</sup>
----------------------------	------------------------

· <b>Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:</b>	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
--	--

· **Viskozita:**

<b>Kinematicky při 20°C:</b>	20 s (ISO 6 mm)
------------------------------	-----------------

· **Obsah ředidel:**

<b>Organická ředidla:</b>	19,0 %
---------------------------	--------

· <b>Obsah netěkavých složek:</b>	81,0 %
-----------------------------------	--------

### 10 Stálost a reaktivita

· **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· **Nebezpečné reakce:** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· **Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### 11 Toxikologické informace

· **Akutní toxicita:**

· **Primární dráždivé účinky:**

· **na kůži:** Žádné dráždivé účinky

· **na zrak:** Žádné dráždivé účinky

· **Senzibilizace:** Stykem s pokožkou je možné přecitlivělost.

· **Doplňující toxikologická upozornění:**

Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:

dráždivý

· **Senzibilizace** Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.

CZ

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 16.11.2009

Revize: 20.10.2009

**Obchodní označení: POLURAN 178 i2 DCC SURFACER HS PART A**

(pokračování strany 4)

### 12 Ekologické informace

- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody  
Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

### 13 Pokyny k likvidaci

- **Produkt:**
- **Doporučení:**  
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

### 14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**



- **ADR/RID-GGVS/E třída:** 3 Hořlavé kapaliny
- **Kemlerovo číslo:** 30
- **Výstražná tabule: Číslo UN:** 1263
- **Typ obalu:** III
- **Etiketa:** 3
- **Označení nákladu:** 1263 BARVA

- **Námořní přeprava IMDG:**



- **IMDG-třída:** 3
- **Číslo UN:** 1263
- **Label:** 3
- **Typ obalu:** III
- **EMS-skupina:** F-E, S-E
- **Látka znečišťující moře:** Ne
- **Technický název:** PAINT

- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-třída:** 3
- **Číslo UN:** 1263
- **Label:** 3
- **Typ obalu:** III
- **Technický název:** PAINT

- **UN "Model Regulation":** UN1263, BARVA, 3, III

CZ

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 16.11.2009

Revize: 20.10.2009

**Obchodní označení: POLURAN 178 i2 DCC SURFACER HS PART A**

(pokračování strany 5)

### 15 Informace o předpisech

- Označení podle právních směrnic EHS:
- Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:



Xi Dráždivý

- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**  
bis(4-(1,2-bis(ethoxycarbonyl)ethy-lamino)-3-methylcyclohexyl)methane
- **R-věty:**
  - 10 Hořlavý.
  - 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
- **S-věty:**
  - 23 Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly (příslušný výraz specifikuje výrobce).
  - 24/25 Zamezte styku s kůží a očima.
  - 37 Používejte vhodné ochranné rukavice.
  - 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
  - 60 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.

### 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty R**
  - 10 Hořlavý.
  - 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
  - 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
  - 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Product Safety Department
- **Poradce:** Mr. Frank van Hofwegen
- **Zkratky a akronymy:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
  - ICAO: International Civil Aviation Organization
  - ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)
  - GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals